



El Programa de Bioética es un organismo técnico de OPS/OMS, establecido en Santiago de Chile en 1994 por convenio entre la OPS, el Gobierno de Chile y la Universidad de Chile.  
[www.paho.org/bioetica](http://www.paho.org/bioetica)

### Índice

- Global Network of WHO Collaborating Centres for Bioethics  
Págs. 1 y 2
- Programa Avanzado de Formación en Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial  
Pág. 2
- Editorial  
Las publicaciones del Programa de Bioética  
Pág. 3
- Publics and emerging technologies: cultures, contexts and challenges  
Pág. 3
- Consolidación de la estrategia Web 2.0  
Pág. 4
- Coloquios virtuales en bioética 2009  
Pág. 4
- Primer Simposio Colombiano del Uso de Tejidos Humanos e Ingeniería Tisular  
Pág. 4
- Doctorado Honoris Causa para el Dr. Fernando Lolás Stepke  
Pág. 5
- VII Congreso Brasileño de Farmacia Hospitalar  
Pág. 5
- Monografías de *Acta Bioethica*. Presentación en el Heidelberg Center  
Pág. 5
- Ética en Investigación Biomédica y Psicosocial en la Universidad Nacional de Colombia  
Pág. 6
- *Acta Bioethica* celebra diez años e inaugura sitio web  
Pág. 6
- Perspectivas actuales sobre la violencia  
Pág. 6
- *Acta Bioethica* 2009; 15(2)  
Pág. 7
- Dimensiones éticas de las regulaciones en salud  
Pág. 7
- Productos de difusión del Programa de Bioética OPS/OMS en conjunto con el Cieb de la Universidad de Chile  
Pág. 8

## GLOBAL NETWORK OF WHO COLLABORATING CENTRES FOR BIOETHICS

**Executive Summary:** The Global Network of WHO Collaborating Centres for Bioethics is a new collaborative initiative. Created in April 2009, the network brings together six WHO Collaborating Centres for Bioethics (including three in the PAHO region) to *improve global health by creating synergies that increase the policy impact of bioethics on a global scale*. Its mandate is to support the WHO Secretariat in implementing its objectives in the field of ethics and global health. Over the next few years, it will focus on collaborative initiatives in public health ethics, research ethics, and clinical ethics in a global context.

### What is the role of bioethics in global health?

Global health ethics is an emerging field of inquiry and practice in bioethics. Despite significant technological advancement in health, significant global health challenges remain: health inequities persist within and between countries; global trade and travel patterns facilitate the spread of emerging infectious disease; war, violence, and terrorism threaten human lives and global security; economic disparities continue to widen. Global health ethics recognizes that “health, human rights, economic opportunities, good governance, peace and development are all intimately linked within a complex interdependent world”.<sup>1</sup> This global mindset entails an ethical discourse that extends beyond considerations of international human rights, individual economic self-interest, or nationalism to engage values of social justice, global citizenship, and solidarity.

### What is the Global Network of WHO Collaborating Centres for Bioethics?

The WHO Collaborating Centres for Bioethics provide an interdisciplinary forum through which an ethical discourse on global health issues can be realized. A WHO Collaborating Centre (WHOCC) is an institution designated by the Director-General to form part of an international collaborative network carrying out activities in support of the Organization’s programmes at all levels.<sup>2</sup> The first WHO Collaborating Centre for Bioethics was designated in 2002 at the University of Toronto Joint Centre for Bioethics. Currently, there are 6 WHO Collaborating Centres for Bioethics, including 3 in the PAHO region (see Table).

In April 2009, the six WHO Collaborating Centres for Bioethics met in Santiago, Chile, to explore the creation of a global network of WHO Collaborating Centres for Bioethics. The Santiago meeting was funded by a Canadian Institutes for Health Research (CIHR) ‘Meetings, Planning, & Dissemination’ grant and hosted by the University of Toronto Joint Centre for Bioethics in collaboration from the WHO Ethics Unit, the Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB, University of Chile), and the University of Miami Ethics Programs. Representatives from the PAHO Regional Office, the UNESCO International Bioethics Committee, and the Minas Gerais Research Support Foundation (Belo Horizonte, Brazil) were invited as observers to the meeting and provided valuable input to the discussion. It was agreed that, given the critical mass of bioethics expertise and activity within these Centres, a global network of WHO Collaborating Centres in Bioethics offered untapped opportunities for generating new knowledge to

1 Benatar SR, Daar AS, Singer PA. Global health ethics: the rationale for mutual caring. *International Affairs* 2003; 79(1):107-138.

2 Source: [www.who.int/collaboratingcentres/en/](http://www.who.int/collaboratingcentres/en/)

inform policy development in global health, for leveraging expertise and funding resources to address ethical challenges in the PAHO region and the global context, and for facilitating mutual benefit through reciprocal learning and exchange on common ethical issues and challenges within and across WHO regions.

### **What is the vision and mandate of the Global Network of WHO Collaborating Centres for Bioethics?**

The vision of the Global Network of WHO Collaborating Centres for Bioethics is to *improve global health by creating synergies that increase the policy impact of bioethics on a global scale*. The Network will support the WHO Secretariat to implement its mandated work in the field of ethics and health, including:

“Articulating ethical and evidence-based policy options” (WHO core function).

Advancing “ethics-and rights-based approaches to health promoted within WHO and at national and global levels.” (WHO organization-wide-expected result 7.4)

Increasing “capacity to assess and act upon ethical issues in public health at country, regional and global level and within the Organization.” (WHO/HQ-specific expected result 7.4.1)

The Network is constituted of the 6 WHO Collaborating Centres for Bioethics and the WHO Ethics Unit (Geneva). As agreed at the Santiago meeting, its collaborative focus will be in three key domains: public health ethics, research ethics, and clinical ethics. Immediate collaboration is anticipated in the following areas: ethics and emergency preparedness (e.g., pandemic), ethics in infectious

disease control and care (e.g., XDR-TB), research ethics training and capacity-building, end of life care (e.g., advance directives), and organ transplantation. The University of Toronto Joint Centre for Bioethics is the inaugural chair of the Network. Network members are currently in the process of finalizing its terms of reference and developing a three-year workplan over the next few months with a view to pursuing peer-reviewed grant funding in upcoming granting cycles.

Table: WHO Collaborating Centres for Bioethics

<p><b>Centre for Applied Philosophy and Public Ethics</b>, Australian National University (Canberra) Director: Michael Selgelid Website: <a href="http://www.cappe.edu.au/">www.cappe.edu.au/</a></p>
<p><b>Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética</b>, Universidad de Chile (Santiago, Chile) Director: Mario Sapag <a href="http://www.bioetica.uchile.cl/">www.bioetica.uchile.cl/</a></p>
<p><b>Espace éthique</b>, Assistance Publique Hôpitaux de Paris (Paris, France) Director: Marc Guerrier Website: <a href="http://www.espace-ethique.org">www.espace-ethique.org</a></p>
<p><b>Institute of Biomedical Ethics</b>, University of Zurich (Zurich, Switzerland) Director: Nikola Biller-Andorno Website: <a href="http://www.ethik.uzh.ch/ibme_en.html">www.ethik.uzh.ch/ibme_en.html</a></p>
<p><b>University of Miami Ethics Programs</b> (Miami, Florida, US) Director: Ken Goodman Website: <a href="http://www.miami.edu/ethics/index.html">www.miami.edu/ethics/index.html</a></p>
<p><b>University of Toronto Joint Centre for Bioethics</b> (Toronto, Ontario, Canada) Director: Ross Upshur Website: <a href="http://www.jointcentreforbioethics.ca">www.jointcentreforbioethics.ca</a></p>

Jennifer Gibson

## **PROGRAMA AVANZADO DE FORMACIÓN EN ÉTICA DE LA INVESTIGACIÓN BIOMÉDICA Y PSICOSOCIAL**

El Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile convoca al Programa Avanzado de Formación en Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial correspondiente al período lectivo 2010-2011. La iniciativa es apoyada por el Fogarty International Center-NIH, cuenta con la colaboración del Programa de Bioética de la Organización Panamericana de la Salud / Organización Mundial de la Salud (OPS/OMS) y se propone desarrollar formación en ética de investigación internacional para profesionales de distintas disciplinas que trabajen en países en desarrollo. Entregar ficha de postulación y currículo hasta el 15 de enero de 2010.

Para informaciones sobre becas, contactar hasta el 30 de enero de 2010 al:  
Dr. Eduardo Rodríguez Yunta: [rodrigue@chi.ops-oms.org](mailto:rodrigue@chi.ops-oms.org) / [c-bio@uchile.cl](mailto:c-bio@uchile.cl)  
Fono: (56-2) 236 0330  
<http://www.uchile.cl/bioetica>

## LAS PUBLICACIONES DEL PROGRAMA DE BIOÉTICA

Una de las tareas centrales que el acuerdo fundacional del Programa de Bioética OPS/OMS propuso para el consorcio que de facto establecía con la Universidad de Chile y el Gobierno de Chile en 1994 se refiere a la diseminación de informaciones y a la publicación de materiales relevantes.

Esto se cumplió en los primeros años con los *Cuadernos del Programa Regional de Bioética*, una revista de textos reproducidos en parte de fuentes confiables. La publicación no aspiraba a ser vehículo de trabajos originales ni a obtener relevancia internacional.

En el año 2000 se inició la publicación de *Acta Bioethica* (ISSN 0717-5906), revista ahora recogida en las principales bases de datos (SCielo, Latindex, *Science Citation Index*, Lilacs, entre otras), ampliamente citada y utilizada en tres idiomas, portugués, castellano e inglés, con un comité editorial idóneo y un sistema de evaluación por pares que se vuelve cada vez más riguroso debido a la gran cantidad de manuscritos que llegan espontáneamente a los editores. En 2009, gracias a un aporte adicional de CONICYT Chile, la revista automatizó el proceso de envío y análisis de manuscritos en un sitio *web* especial ([www.actabioethica.cl](http://www.actabioethica.cl)) y publicó tres monografías adjuntas a los números habituales, de aparición semestral. En cada número se ha identificado un tema central, lo que les otorga un carácter monográfico, altamente apreciado por los especialistas.

Tanto la colección completa de “Cuadernos” como las ediciones de *Acta Bioethica* están disponibles en el sitio [www.paho.org/bioetica](http://www.paho.org/bioetica).

Desde el comienzo del Programa de Bioética se publica también

el boletín *Bioética Informa* (ISSN 0717-6112), ahora en su año XIV, de periodicidad cuatrimestral, que recopila informaciones y noticias de todo el continente, además de anuncios de encuentros y publicaciones. Un boletín especial, dedicado a *Salud Oral y Bioética*, aparece en forma ocasional y recoge informaciones sobre la interfaz entre odontoestomatología y bioética para darle un estímulo a un área que cada día se consolida en forma especial.

El Programa, además, ha editado en conjunto con el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile, libros que pueden ordenarse en dos grandes series: *Escritos de Bioética* y *Estudios de Bioética Social*. A ellos han contribuido autores especialmente invitados y alumnos del Programa de Formación en Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial que, con el apoyo de *Fogarty International Center, National Institutes of Health* y OPS dicta anualmente el CIEB.

A ello debe agregarse una colección de grabaciones en DVD que registran seminarios y cursos organizados por el Programa en conjunto con la Universidad de Chile y otras instituciones, cuya lista puede también encontrarse en el sitio *web* indicado.

A la par con las otras metas del Programa, colaborar en la formación de personas y conducir estudios, la labor editorial ha permitido un contacto estrecho con los académicos e investigadores interesados en la bioética y ha consolidado, para OPS, una posición de liderazgo basado en la competencia técnica y la amplitud de puntos de vista.

Fernando Lolas Stepke

### PUBLICS AND EMERGING TECHNOLOGIES: CULTURES, CONTEXTS AND CHALLENGES

Un seminario organizado por la Universidad de British Columbia y la Universidad de Calgary congregó en Banff (Canadá) a un conjunto de especialistas, quienes expusieron sobre la deliberación social, la formación de consensos y la articulación de la opinión pública, especialmente con relación al desarrollo y aceptación de nuevas tecnologías en los sectores alimentario y sanitario. En la oportunidad, Fernando Lolas expuso sobre los trabajos que realiza en el campo de la deliberación ética el Programa de OPS y se refirió a estudios realizados en el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile. Tales estudios, liderados por Eduardo Rodríguez Yunta, tuvieron como foco principal las representaciones sociales de la genómica y la biotecnología en Perú, Chile, Argentina y México, y fueron parcialmente financiados por el US *Department of Energy*. Las publicaciones a que el proyecto dio lugar sirvieron y sirven para reorientar la discusión pública sobre las amenazas y ventajas percibidas por la población en torno a la genómica y sus usos. La reunión de Banff sirvió para recibir comentarios y planificar nuevos estudios centrados en las formas de obtener consensos sobre la base de la deliberación. Los organizadores fueron los doctores Edna Einsiedel y Kieran O’Doherty y los resultados serán objeto de una publicación en el futuro.

## CONSOLIDACIÓN DE LA ESTRATEGIA WEB 2.0

Argentina, Chile, Colombia, Cuba, Panamá, Paraguay, Perú, Uruguay y Brasil debatieron el presente y futuro de la web 2.0 de OPS/OMS, entre el 11 y 12 de agosto de 2009 en la sede de la Representación de OPS/OMS en Brasil.

La actividad fue organizada conjuntamente con el Área de Gestión del Conocimiento y Comunicaciones de la Oficina Regional en Washington y OPS/OMS Brasil. Sus principales objetivos fueron: consolidar la estrategia “PAHO Web 2.0”, aprobada por la Gerencia Ejecutiva de la Organización en abril de 2008; garantizar la consolidación de la plataforma estandarizada para la Web 2.0 en las representaciones y centros especializados de OPS/OMS; crear una Comunidad de Práctica como espacio de interacción y de intercambio de experiencias junto a los países que ya están integrados a la estrategia Web 2.0 de la Organización con sus páginas en línea; establecer un conjunto de recomendaciones para el desarrollo de acciones necesarias, de modo de garantizar que los países que se encuentran en estado de desarrollo puedan obtener apoyo técnico de las representaciones que ya están trabajando o desarrollando la gestión de contenidos dentro de la estrategia Web 2.0 y, por último, lanzar formalmente la Web 2.0 de la OPS Brasil, incluyendo el portal de Centros Colaboradores de OMS en Brasil.



de modo de garantizar que los países que se encuentran en estado de desarrollo puedan obtener apoyo técnico de las representaciones que ya están trabajando o desarrollando la gestión de contenidos dentro de la estrategia Web 2.0 y, por último, lanzar formalmente la Web 2.0 de la OPS Brasil, incluyendo el portal de Centros Colaboradores de OMS en Brasil.

## COLOQUIOS VIRTUALES EN BIOÉTICA 2009

El Programa de Bioética OPS/OMS invita, por tercer año consecutivo, a los **Coloquios Virtuales en Bioética**, actividad que realiza periódicamente a través del sistema de conferencia en línea **Elluminat**.

El objetivo de estos Coloquios es dar la oportunidad a especialistas e interesados de exponer y debatir acerca de los diversos temas que aborda la bioética. Hasta la fecha han participado destacados profesionales de la región, quienes han compartido su visión y experiencia sobre la bioética.

Las grabaciones de cada uno de estos coloquios están disponibles en: <http://www.bioetica.uchile.cl/coloquios.htm>

Para usar **Elluminat** es necesario contar con audífonos y micrófono, disponer de las plataformas Windows o Mac OSX en las versiones más recientes, y el programa **Java Web Start**, que viene preinstalado en la mayoría de las computadoras. Si no está preinstalado, el proceso de instalación puede tomar hasta 40 minutos. El link para Java es: <http://java.sun.com/products/javawebstart/>

Si desea participar en uno de estos coloquios, por favor envíenos sus datos a la siguiente dirección: [bioetica@chi.ops-oms.org](mailto:bioetica@chi.ops-oms.org)

## PRIMER SIMPOSIO COLOMBIANO DEL USO DE TEJIDOS HUMANOS E INGENIERÍA TISULAR



En la ciudad de Bogotá, entre el 3 y el 5 de agosto de 2009, se celebró el Primer Simposio del Uso de Tejidos Humanos e Ingeniería Tisular. Fue organizado por el Banco Distrital de Tejidos y Células Hemocentro Distrital, Secretaría de Salud de Bogotá y contó con el apoyo de Hospital de Meissenn E.S.E, Coordinación Regional N° 1 de Donación y Trasplantes, Instituto de Biotecnología, Universidad Nacional de Colombia y Fundación del Quemado.

Su objetivo fue el de presentar experiencias de algunos países en la obtención, generación, procesamiento y distribución de tejidos humanos.

Participaron destacados especialistas extranjeros, entre los que cabe destacar al doctor Álvaro Meana, del Centro de Sangre de Tejidos del Principado de Asturias, quien expuso sobre el “estado del arte” de la ingeniería tisular y su perspectiva y futuro, y a la doctora, Eva Calderón, docente de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), quien abordó el tema de la experiencia de un Banco de Células de Cordón Umbilical público en Latinoamérica. Por el Programa de Bioética OPS/OMS y el Centro Interdisciplinario

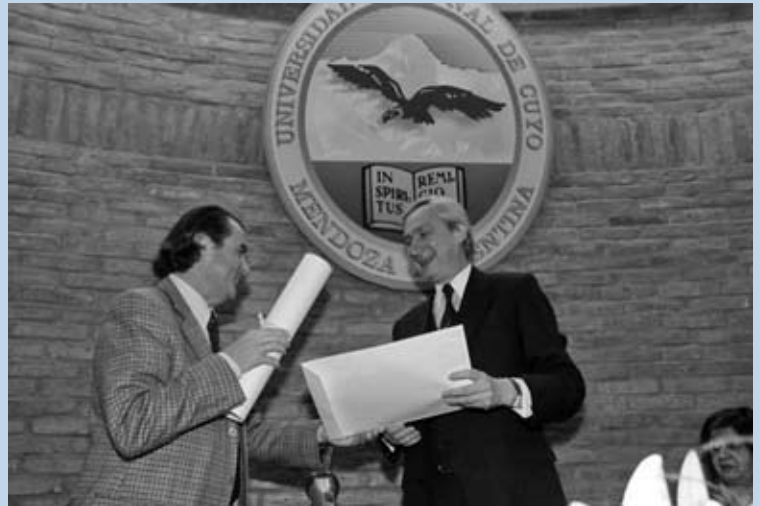
de Estudios en Bioética de la Universidad de Chile expuso la profesora Karin Lagos con el tema: “Aspectos bioéticos en la obtención y aplicación de los tejidos humanos”.

Al finalizar esta reunión se inauguró el Banco Distrital de Tejidos y Células, que funcionará en las instalaciones de la Secretaría de Salud, ubicada en el centro de la ciudad. Con una inversión de 2 mil millones de pesos, se posiciona como el más moderno de Latinoamérica. El propósito del banco es que esos tejidos, al igual que las células, se puedan ofrecer sin costo alguno para la población de bajos recursos, y a menor precio para quienes no los pueden pagar.

## DOCTORADO HONORIS CAUSA PARA EL DR. FERNANDO LOLAS STEPKE

En sesión pública y solemne, celebrada el 24 de junio de 2009, la Universidad Nacional de Cuyo, Mendoza, Argentina, confirió el grado de Doctor Honoris Causa al Dr. Fernando Lolas Stepke, en reconocimiento de sus aportes al desarrollo de planes y programas docentes de esa institución académica, “por sus méritos excepcionales en la enseñanza y en la investigación y por su contribución al desarrollo e implementación del diálogo bioético”.

Entregó la distinción el vicerrector de la UNCuyo, Gustavo Kent, en representación del rector Arturo Somoza. El acto, que se desarrolló en el Centro de Información y Comunicación (CICUNC), contó con la presencia del decano de la Facultad de Ciencias Médicas, Roberto Vallés; de la presidenta, Marta Fracapani de Cuitiño; del secretario general, Alberto Bochaty (Federación Latinoamericana y del Caribe de Bioética, FELAIBE), y del presidente del VII Congreso, José Alberto Mainetti. También asistieron autoridades universitarias, delegados de distintos países latinoamericanos y caribeños, docentes y alumnos.



En la oportunidad el Dr. Lolas Stepke desarrolló el tema “Hermenéutica y Bioética” ante autoridades universitarias y público en general. Hizo un rápido recorrido por la historia de la bioética, a partir de los trabajos de sus maestros de la Escuela de Heidelberg, centrándose específicamente en el aspecto hermenéutico, o de procedimiento, de la teoría y la práctica de la bioética.

Definió la hermenéutica como “el arte de evitar malentendidos, a través de formas de deliberar y dialogar entre la convivencia y el conflicto” y también como la práctica de “ciencia con conciencia”, haciendo hincapié especialmente en el concepto de “comprensión del ser humano, que siempre está más allá de conocimiento”.

La actividad clausuró el Congreso de la Federación Latinoamericana de Instituciones de Bioética (FELAIBE), celebrado en Mendoza.

## VII CONGRESO BRASILEÑO DE FARMACIA HOSPITALAR

Durante este congreso, organizado por la Sociedad Brasileña de Farmacia Hospitalaria entre el 11 y 13 de junio en el Minascentro de Belo Horizonte MG, el Dr. Fernando Lolas Stepke, Director del Programa de Bioética OPS/OMS, disertó sobre la reciente Declaración de UNESCO sobre Bioética y Derechos Humanos, haciendo especial

referencia al acceso a recursos terapéuticos por parte de las poblaciones. Su conferencia, que inauguró este encuentro científico, contó con la asistencia de más de quinientos delegados de todo el continente. Fue parte de las acciones de difusión que el Programa organiza, apoya o promueve en diversos países.

## MONOGRAFÍAS DE ACTA BIOETHICA. PRESENTACIÓN EN EL HEIDELBERG CENTER

El Programa de Bioética OPS/OMS y el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile presentaron el 4 de noviembre en el Heidelberg Center para América Latina las tres monografías publicadas este año con un aporte adicional de CONICYT Chile, concedido por concurso del Fondo de Publicación de Revistas Científicas 2008.

En la oportunidad, Gustavo Figueroa analizó la traducción de Fernando Lolas de la obra “Esencia y formas de la bipersonalidad”, de Paul Christian y Renate Haas; Rafael Caviedes hizo lo propio con “Ética y farmacia. Una perspectiva latinoamericana”, editada por María Rita Garbi Novaes, Fernando Lolas y Álvaro Quezada, y Patricio Ventura-Juncá destacó algunas ideas de “Dimensiones éticas de las regulaciones en salud”, editada por Fernando Lolas.

## ÉTICA EN INVESTIGACIÓN BIOMÉDICA Y PSICOSOCIAL EN LA UNIVERSIDAD NACIONAL DE COLOMBIA

El Programa de Doctorado en Biotecnología de la Universidad Nacional de Colombia, dentro de sus actividades de movilidad científica internacional, organizó el Diplomado de Ética en Investigación Biomédica y Psicosocial, en conjunto con la Red de Bioética de la misma institución.

Las sesiones contaron con la participación de los estudiantes del doctorado y del curso de contexto que lleva el mismo nombre y que desarrolla la profesora titular, egresada del Programa Internacional de Ética en Investigación Biomédica y Psicosocial de la Universidad de Chile, Carmen Alicia Cardozo de Martínez, quien además coordina el Diplomado y la Red de Bioética. Asistieron también miembros de los comités de ética de la Universidad Nacional de Colombia, en las áreas de medicina, enfermería, odontología, ciencias y ciencias humanas, al igual que la mayoría de los miembros del comité institucional de ética en investigación. Participaron representantes de los comités de ética de importantes instituciones nacionales como el Instituto

de Medicina Legal, la Universidad de los Andes, la Universidad Javeriana y Universidad de Palmira. Nos acompañó el Padre Alfonso Llano, figura de enorme reconocimiento en el campo de la bioética latinoamericana.

El doctor Fernando Lolas Stepke hizo inicialmente una serie de exposiciones para que el auditorio se ubicara en el contexto del debate ético sobre la investigación en seres vivos, junto con una reflexión también contextual de consideraciones de tipo normativo en ética. Igualmente, abordó aspectos relacionados con ética y genómica, y ética e innovación tecnológica.

Algunos asistentes manifestaron la urgencia de contar con más reglamentación en investigación social y en el funcionamiento de los comités de ética para esta actividad. Persiste la preocupación sobre la manera como se desarrolla la investigación en seres humanos en Colombia, existiendo todavía un gran vacío en la formación de los integrantes de los comités de ética.

### ACTA BIOETHICA CELEBRA DIEZ AÑOS E INAUGURA SITIO WEB

Con un acto académico realizado el 30 de julio en la sala Ignacio Domeyko, Casa Central de la Universidad de Chile, el Programa de Bioética OPS/OMS y el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de esa misma universidad celebraron los diez años de *Acta Bioethica* (ISSN 0717-5906), revista indizada en *Science Citation Index* (SCI), Lilacs, SciELO, Latindex y en bases de datos de diversas instituciones.

La ocasión sirvió también para presentar oficialmente el sitio web de Acta Bioethica (<http://www.actabioethica.cl>), cuya utilidad es no sólo ofrecer los números de *Acta Bioethica* en su versión en PDF y en enlace con SciELO, sino también permitir a los autores enviar sus artículos en línea y a los revisores evaluar los manuscritos que se les asignan. Producir el sitio fue una de las actividades programadas en el “Proyecto N° 9: Incremento en la Internacionalización y Difusión de *Acta Bioethica*”, adjudicado al Programa y al CIEB por la Comisión Nacional de Investigación Científica y Tecnológica (Conicyt) de Chile.

En el acto intervinieron: Fernando Lolas, director de *Acta Bioethica* y del Programa de Bioética OPS/OMS, que resaltó la importancia de este tipo de publicaciones para la reflexión bioética; Claudia Gilardoni, directora de la Biblioteca de la Universidad Finis Terrae de Chile, quien expuso sobre los distintos criterios para medir la calidad de las publicaciones; Álvaro Quezada, editor de *Acta Bioethica*, que revisó las características y el modo de funcionamiento de la revista; Francisco León, profesor de bioética de la Pontificia Universidad Católica de Chile, quien expuso sobre el lugar de Acta en el contexto de la producción latinoamericana; Evelyn Figueroa, bibliotecaria documentalista a cargo del Fondo de Publicación de Revistas Científicas de Conicyt, programa al cual se refirió, y Guillermo Fuentes, encargado de los sitios web del Programa y del CIEB, que presentó las características del nuevo sitio.

### PERSPECTIVAS ACTUALES SOBRE LA VIOLENCIA

En el Heidelberg Center para América Latina, ubicado en Santiago de Chile, se realizó el 2 de junio de 2009 el seminario “Perspectivas actuales sobre la violencia”.

Participaron en el encuentro Antonio Andrés Pueyo –quien disertó sobre “Consideraciones criminológicas y sanitarias acerca de la violencia”, Violencia criminal y peligrosidad” y “Valoración del riesgo y predicción de la violencia–, Niels Biedermann –con

“Violencia totalitaria en el microsistema: el ejemplo de la Colonia Dignidad”– y Fernando Lolas y Walter Eckel, directores del Programa de Bioética OPS/OMS y del Heidelberg Center para América Latina, respectivamente.

La grabación completa de estas ponencias está disponible en DVD y se puede solicitar a través del sitio <http://www.bioetica.uchile.cl/seminario.htm>

## ACTA BIOETHICA 2009; 15(2). ISBN 0717-5906

Circula en estos días el último número de *Acta Bioethica*, publicación semestral del Programa de Bioética OPS/OMS, que en esta ocasión lleva el título “**Perspectivas en salud mental**”. Entre los artículos referidos al tema destacamos: “Salud mental y bioética: relación simbiótica”, de Ernesto A. Frontera Roura; “The axiological dimension in psychiatric diagnosis”, de Fernando Lolas Stepke; “Apuntes sobre la configuración actual del *ethos* médico”, de Luis Risco; “Gestión clínica y conflicto de intereses”, de Armando Ortiz Pommier; “Financial and non-financial conflicts of interests in psychiatry”, de Mario Maj, y “El efecto placebo en los ensayos clínicos con antidepresivos”, de Hernán Silva Ibarra.

La sección Interfaces incluye tres primeros artículos referidos a la priorización de recursos en salud: “Inequitable distribution of health resources in Brazil: an analysis of national priority setting”, de Fabio Ferri-de-Barros, Andrew W. Howard y Douglas K. Martin; “Priority setting in an acute care hospital in Argentina: a qualitative case study”, de Heather Gordon, Lydia Kapiriri y Douglas K. Martin, y “Hospital priority setting in a mixed public/private health system: a case study of a Chilean hospital”, de Carolina Valdebenito, Lydia Kapiriri y Douglas K. Martin. La sección se completa con “A inserção da ética e humanidades no currículo de uma escola pública de medicina do Distrito Federal, Brasil” de Maria Rita Novaes, Luiz Garcez Novaes, Dirce Guilhem, Fernando Lolas, Carla Silveira y Murilo Guiotti; “La comunicación de la verdad en la relación médico paciente-terminal”, de Alejandra Gajardo Ugás; “Relación medico-paciente: derechos del adulto mayor”, de Melba Barrantes-Monge, Eduardo Rodríguez y Alexis Lama, y “Proposals for embryonic stem cell production without destroying human embryos: scientific and bioethical challenges”, de Patricio Ventura-Juncá, Manuel Santos y Juan Larraín.

Como es habitual, reseñas y nuevas publicaciones cierran el número.



## DIMENSIONES ÉTICAS DE LAS REGULACIONES EN SALUD



Este volumen (ISBN: 978-956-19-0640-2), editado por Fernando Lolas, es el tercer número de **Monografías de Acta Bioethica**, publicadas en conjunto con el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética de la Universidad de Chile (Centro Colaborador en Bioética de la Organización Mundial de la Salud), con un aporte adicional de CONICYT Chile, concedido por concurso del Fondo de Publicación de Revistas Científicas 2008.

Este libro es uno de los productos de la reunión celebrada en Santiago de Chile en abril del año 2009, dedicada a la dimensión ética de las regulaciones y normas escritas referentes a la investigación científica, la asistencia sanitaria y la conducta de los profesionales de la salud.

Sus autores proceden de distintos países e ilustran con ejemplos valiosos tanto la gestación como la interpretación y la aplicación de los textos regulatorios. El contenido interesará a profesionales del ámbito sanitario, investigadores en ciencias de la salud, estudiantes y funcionarios de organismos encargados de normas y regulaciones relacionadas con la salud de las poblaciones.

Intervienen en esta monografía: Clement A. Adebamowo, Andrea Águila Abarca, Rogelio Altisent, Edward E. Bartlett, Salvador Darío Bergel, Monika Bobbert, María Casado, Gabriel d’Empaire, María Eugenia F. de d’Empaire, José Geraldo de Freitas Drumond, Dafna Feinholz Klip, Gonzalo Figueroa Yáñez, Duilio Fuentes Delgado, Eugenijus Gefenas, Kenneth W. Goodman, Ileana Herrera Gallegos, Karin Lagos Bosman, Sergio Litewka, Fernando Lolas, Javier Luna Orosco, Luis Moreno Exebio, Rafael Pérez Cristiá, Leocir Pessini, José Ramón Ramírez Gorostiza, Dirceu Raposo, Javier Rodríguez Calzado, Eduardo Rodríguez Yunta, William Saad Hossne, Michael Selgelid, Juan Manuel Sotelo Figueiredo, María Angélica Sotomayor Saavedra, Ross Upshur y Aminu Yakubu.

**PRODUCTOS DE DIFUSIÓN DEL PROGRAMA DE BIOÉTICA OPS/OMS EN CONJUNTO CON EL CIEB DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE**

Una de las tareas del Programa de Bioética OPS/OMS es la disseminación de información y la promoción del diálogo bioético. Por esta razón, se preocupa especialmente de la edición y publicación de libros, revistas y boletines, en soportes tradicionales o electrónicos. Asimismo, ha registrado en DVDs y CDs un número importante de conferencias, seminarios y simposios organizados por el mismo equipo del Programa para su difusión entre profesionales e interesados en bioética.

Una de las iniciativas en este ámbito es la edición de la revista *Acta Bioethica*, continuadora de los *Cuadernos del Programa Regional de Bioética*. En sus 20 números publicados hasta la fecha resaltan temas como cuidados paliativos, publicaciones biomédicas, envejecimiento y calidad de vida, nocividad ambiental y alimentaria, debate ético y ciencias sociales, derecho y bioética, biotecnología, salud pública, investigación en seres humanos, genómica, políticas públicas, tecnologías de la información, odontostomatología, género, experimentación con animales, salud reproductiva y fundamentación y enseñanza de la bioética.

Se distribuye gratuitamente a bibliotecas universitarias y centros de documentación de OPS, y a instituciones interesadas en difundir esta temática entre sus miembros. Independiente de ello, se envía –también sin costo– a profesionales y especialistas de área biomédica o de las ciencias sociales que han descubierto el aporte de esta interdisciplina en su actividad práctica o de investigación.

Junto con *Acta*, otras publicaciones seriadas del Programa y el CIEB son los boletines *Bioética Informa* y *Salud Oral-Bioética*, ambos destinados a difundir el trabajo interdisciplinario en Latinoamérica y el Caribe.

**Libros editados por el Programa de Bioética OPS/OMS en conjunto con el CIEB de la Universidad de Chile**

Entre los proyectos editoriales pioneros del Programa cabe mencionar la serie “Publicaciones”, libros de tapa azul que resumen las ponencias del destacado conjunto de especialistas que componen el Consejo Asesor Internacional de Bioética para OPS en sus reuniones anuales entre 1999 y 2001. Así, por ejemplo, “**Investigación en seres humanos. Experiencia Internacional**”; “**Bioética y cuidado de la salud. Equidad, calidad, derechos**”; “**Interfaces between bioethics and empirical social sciences**”. De la misma serie, la reedición revisada y ampliada del primer libro mencionado, ahora bajo el título de “**Pautas éticas de investigación en sujetos humanos: nuevas perspectivas**” y el volumen publicado con ocasión de los diez años del Programa de Bioética OPS/OMS: “**Diálogo y cooperación en salud: diez años de bioética en la OPS**”.

Es relevante mencionar los libros: “**El cuidado del enfermo Terminal**”, de James Drane; “**Derecho, Bioética y genoma Humano**”, publicado con ocasión de un simposio sobre el tema con la Fundación Fuego Laneri y con la Editorial Jurídica de Chile, y la traducción de las **Pautas CIOMS, 2002**, trabajo realizado por un grupo de especialistas del mismo Programa de Bioética.

Desde 2006 el CIEB en conjunto con el Programa producen un conjunto de obras distribuidas en varias series. En primer lugar, “Escritos de Bioética”, que incluye los títulos: “**Investigación en salud. Dimensión Ética**” y “**Ética y Odontología. Una Introducción**”; en segundo término, (“Estudios de Bioética Social”), con el libro “**Prioridades en salud y salud intercultural**”, fruto de tres videoconferencias realizadas sobre esta materia entre 2006 y 2007 y, en tercer término, “Monografías de *Acta Bioética*”, serie que incluye hasta la fecha “**Esencia**

y **formas de la bipersonalidad**”, una traducción de Fernando Lolas del texto de Paul Christian; “**Ética y Farmacia. Una perspectiva latinoamericana**” y, el más reciente, “**Dimensiones éticas de las regulaciones en salud**”, compendio de las intervenciones de diversos especialistas en el reciente encuentro internacional realizado en abril de 2009 en Santiago de Chile.

Entre estas tres series han aparecido también los libros “**Ética e Innovación Tecnológica**”, que incluye ponencias del simposio del mismo nombre, un proyecto bicentenario con aportes del Banco Mundial; “**Perspectivas de la Bioética en Iberoamérica**” coordinado por los doctores Pessini, de Barchifontaine y Lolas, obra publicada también en inglés y portugués, y “**El animal como sujeto experimental. Aspectos técnicos y éticos**”, dedicada al cuidado de los animales de experimentación.

**Actividades registradas en video disponibles en DVD**

1. “**Diálogos en Bioética**”. Entrevista a destacadas personalidades de este campo realizadas en el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) entre 1994 y 1997. Originalmente en formato VHS, se encuentran disponibles ahora en 2 DVD. Mayores informaciones en: <http://www.bioetica.uchile.cl/rec/rec.htm> y en <http://bioetica.bvsalud.org/docs/level21.php>
2. “**Inauguración del año lectivo 2006 del Programa Internacional de Formación Ética de la Investigación Biomédica y Psicosocial**” 2006. Actividad organizada por el CIEB en colaboración con el Programa de Bioética OPS/OMS, que tuvo lugar el 24 de abril de 2006. Disponible en 1 DVD.
3. “**Curso de Regulación para Comités de Ética**”. Se llevó a cabo los días 4 y 5 de septiembre de 2006 en la Universidad de Chile. Disponible en 5 DVD. Las presentaciones en Power Point también se encuentran disponibles en: [http://www.bioetica.uchile.cl/curso\\_regulacion.htm](http://www.bioetica.uchile.cl/curso_regulacion.htm)
4. “**Ética de la Innovación Tecnológica**”. Jornadas realizadas en Santiago de Chile los días 29 de agosto y 17 de noviembre de 2006. Disponibles en 6 DVD. Mayores informaciones en: <http://www.bioetica.uchile.cl/rec/rec.htm>
5. Presentación de libro “**Ética e Innovación tecnológica**”. Actividad realizada el jueves 18 de enero de 2007 a las 19:00 hrs. en la Sala Ignacio Domeyko de la Casa Central de la Universidad de Chile. Disponible en 1 DVD.
6. “**Priorización en Salud y Salud Intercultural**”. Serie de las videoconferencias realizadas desde Santiago de Chile en enero y julio de 2007. Disponibles en 4 DVD. Mayores informaciones en: <http://www.bioetica.uchile.cl/videoconf2.htm> y <http://www.bioetica.uchile.cl/videoconf3.htm>
7. “**Encuentro Internacional Ética de las Regulaciones en Salud**”. Actividad organizada por el Programa de Bioética OPS-OMS en colaboración con el CIEB de la Universidad de Chile. Se realizó en Santiago de Chile entre el 23 y el 25 de abril de 2009. Disponible en 6 DVD. Las presentaciones en Power Point también se encuentran disponibles en: <http://www.eticaregulacion.cl/slides.htm>
8. “**Perspectivas Actuales sobre la Violencia**”. Seminario realizado el 2 de junio de 2009, organizado por el Centro Interdisciplinario de Estudios en Bioética (CIEB) de la Universidad de Chile y el Heidelberg Center para América Latina, en colaboración con el Programa de Bioética OPS/OMS. Disponible en 2 DVD. Mayores informaciones en: <http://www.bioetica.uchile.cl/seminario.htm>

Editado por:  
Programa de Bioética OPS/OMS  
Avda. Providencia 1017, piso 7, Providencia, Santiago de Chile.  
Teléfono: (56-2) 236 0330 - Fax: (56-2) 346 7219  
[bioetica@chi.ops-oms.org](mailto:bioetica@chi.ops-oms.org)  
[www.paho.org/bioetica](http://www.paho.org/bioetica)

Director : Fernando Lolas Stepke  
Editor : Álvaro Quezada Sepúlveda  
Diseño : Fabiola Hurtado Céspedes  
Impreso por : Andros Impresores